

Dokumentacja techniczno – ruchowa  
I instrukcja obsługi

**ZOJE ZJ900**

SPIS TREŚCI	STRONA
1 Zasady bezpieczeństwa	3
2 Smarowanie	4
3 Smarowanie punktowe	5
4 Napełnianie urządzenia chłodzącego olejem silikonowym	6
5 Nawlekanie nici	7
6 Schemat nawlekania	8-9
7 Ustawianie docisku stopki	9
8 Ustawienie dyferencjału transportu	10
9 Ustawianie długości ściegu	11
10 Ustawianie naprężenia nici	12
11 Czyszczenie maszyny	13
12 Wymiana igły	14
13 Kontrola obiegu oleju	15
14 Wymiana oleju	16
15 Kontrola i wymiana filtra oleju	16
16 Wymiana dolnego noża	17
17 Regulacja górnego transportu	18
18 Regulacja docisku stopki	19
19 Zapytaj dostawcę	20

## **WAŻNE!**

Niniejsza instrukcja obsługi zawiera ważne wskazówki o tym jak prawidłowo, bezpiecznie i ekonomicznie korzystać z urządzenia. Stosowanie się do jej zaleceń pozwoli uniknąć zagrożeń, zmniejszyć przestoje w pracy, zwiększyć niezawodność i trwałość urządzenia. Instrukcja obsługi musi być zawsze dostępna na stanowisku pracy. Urządzenie może być obsługiwane wyłącznie przez pracownika

przeszkolonego w zakresie BHP, po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi.

Dostawca nie ponosi odpowiedzialności za szkody wynikłe z niewłaściwego lub niezgodnego z przeznaczeniem użytkowania.

### **OGÓLNE ZASADY BEZPIECZEŃSTWA**

**UWAGA:** Aby zminimalizować ryzyko pożaru, ryzyko porażenia prądem elektrycznym, lub ryzyko skaleczenia stosuj się do poniższych zasad:

- Utrzymuj miejsce pracy w czystości.
- Zwracaj uwagę na otoczenie w jakim pracuje urządzenie, nie wystawiaj go na działanie czynników atmosferycznych.
- Nie instaluj urządzenia w pomieszczeniu o dużym zapyleniu, gdzie rozpylane są aerozole lub w pomieszczeniu, do którego dostarczany jest tlen.
- Dobrze oświetlaj swoje stanowisko pracy.
- Uważaj na niebezpieczeństwo porażenia prądem elektrycznym.
- Uważaj na ubiór. Rozpuszczone włosy lub luźne elementy odzieży mogą zostać zaczeplone przez ruchome elementy maszyny.
- Uważaj, by nie uszkodzić przewodu zasilającego.
- Odłącz maszynę z sieci zasilającej, gdy jej nie używasz.
- Uważaj, aby nie uruchomić maszyny przez przypadek.
- W przypadku nawet najmniejszego uszkodzenia zawsze sprawdź czy dana część nie wymaga wymiany.
- Nie montuj nigdy na maszynie przystawek i akcesoriów innych niż zalecane przez producenta i sprzedawcę.
- Nie wykonuj samodzielnie żadnych modyfikacji maszyny.
- Nie pozostawiaj w pobliżu urządzenia, bez nadzoru, osób postronnych, dzieci lub osób o ograniczonej sprawności psychofizycznej.

### **Instalacja elektryczna:**

Sprawdź, czy napięcie zasilające w gnieździe elektrycznym odpowiada danym na tabliczce znamionowej maszyny: jest to napięcie jednofazowe 230V 50Hz.

Sprawdź prawidłowość połączeń elektrycznych we wtyczce i gnieździe zasilającym **zwracając uwagę na ochronę przeciwporażeniową.**

Nie używaj przedłużaczy elektrycznych.

Stosuj się do aktualnie obowiązujących norm elektrycznych i BHP.

**UWAGA – wszystkie prace związane z instalacją elektryczną muszą być wykonywane przez wykwalifikowanego elektryka.**

### **Przed przystąpieniem do pracy:**

Użytkowanie maszyny pozbawionej którejkolwiek części zabezpieczającej (osłona palca, osłona oczu) stanowi zagrożenie dla obsługi.

Podczas pracy na stole roboczym maszyny powinny znajdować się tylko przedmioty potrzebne do szycia.

Przed włożeniem wtyczki do sieci zasilającej zawsze zwolnij pedał i przycisk start.

Nie używaj igieł tępych lub zgiętych.

Podczas pracy maszyny nie dotykaj żadnych części ruchomych maszyny, takich jak koło pasowe, igła, igielnica, naprężacz nici, szarpacz nitki, chwytacz.

**Wyłącz maszynę przed: odchyleniem główki, demontażem paska klinowego, wymianą lub nawlekaniem igły, montażem oprzyrządowania, wymianą szpulki lub bębna.**

Gdy zauważysz jakąkolwiek nieprawidłowość w funkcjonowaniu maszyny wyłącz ją natychmiast i powiadom mechanika lub przełożonego. Po skończonej pracy wyłącz maszynę oraz wyjmij wtyczkę z gniazda elektrycznego. Odłącz maszynę z sieci w przypadku awarii sieci zasilającej.

**Ta maszyna nie jest zabawką!**

**Owerlok ZOJE z serii ZJ900** jest wysokoobrotową maszyną szwalniczą, przeznaczoną do zszywania, obrzucania tkanin, dzianin oraz innych materiałów włókienniczych.

### **Uwaga!**

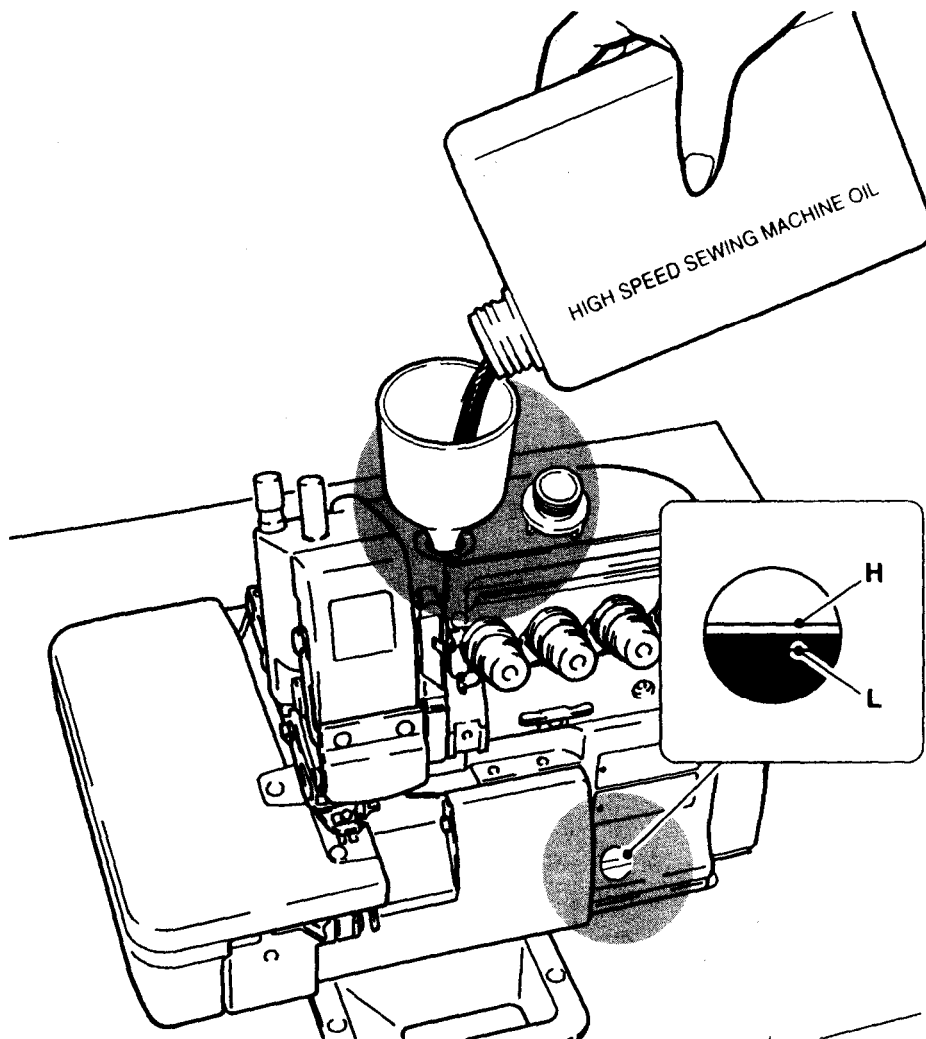
Maszyny nie należy używać do innych celów i materiałów, niż te, do których została przeznaczona.

Niestosowanie się do powyższej zasady może być niebezpieczne dla użytkownika oraz może spowodować trwałe uszkodzenia urządzenia.

Przed rozpoczęciem użytkowania należy zapoznać się z poniższą instrukcją obsługi, ogólnymi zasadami bezpieczeństwa oraz instrukcją konserwacji.

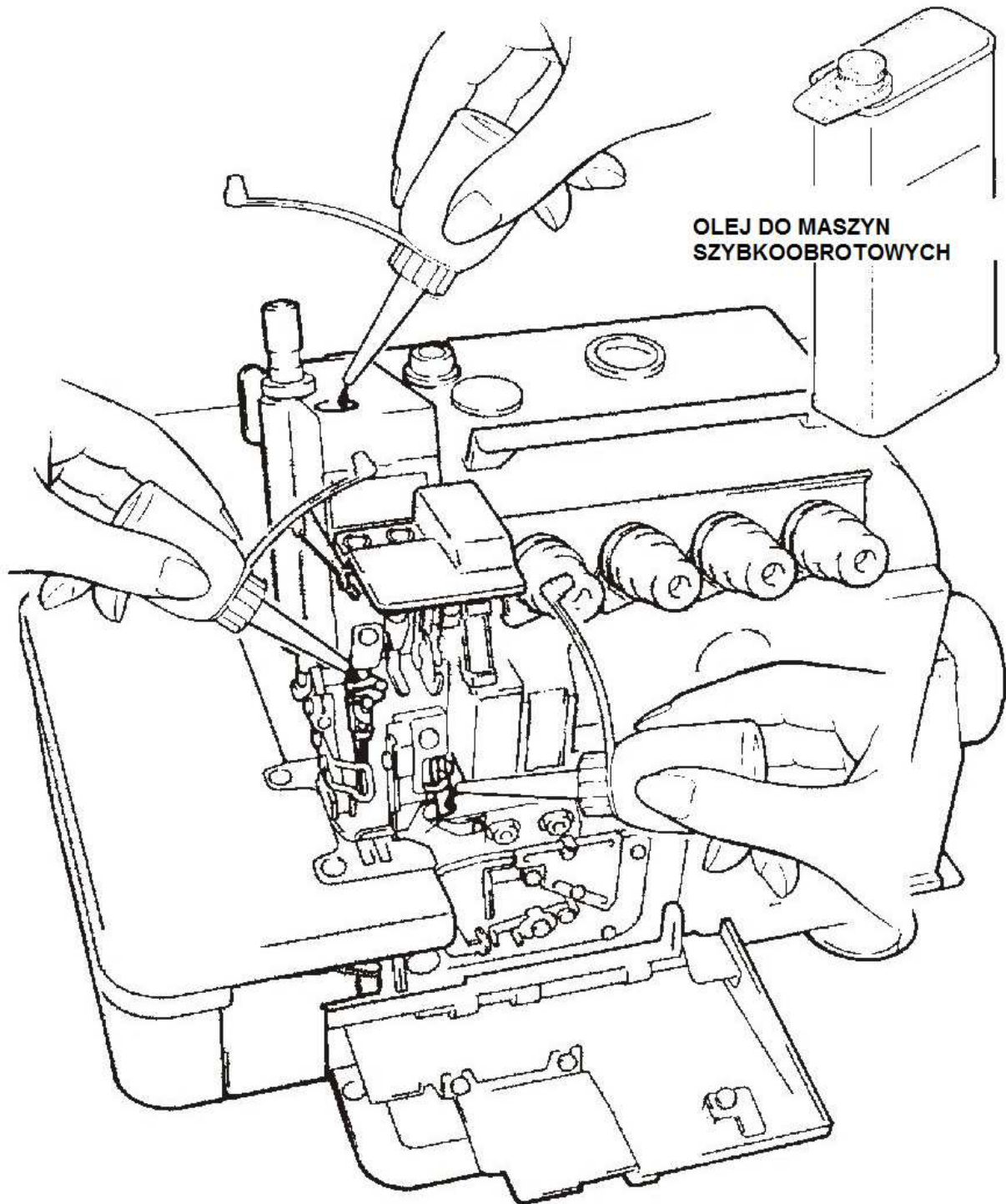
## SMAROWANIE

Po wleciu oleju jego poziom powinien mieścić się między liniami H i L.  
Uzupełniaj olej, gdy poziom osiągnie lub znajdzie się nieznacznie poniżej linii L.  
Uwaga: Należy stosować specjalny olej do maszyn szybkoobrotowych.



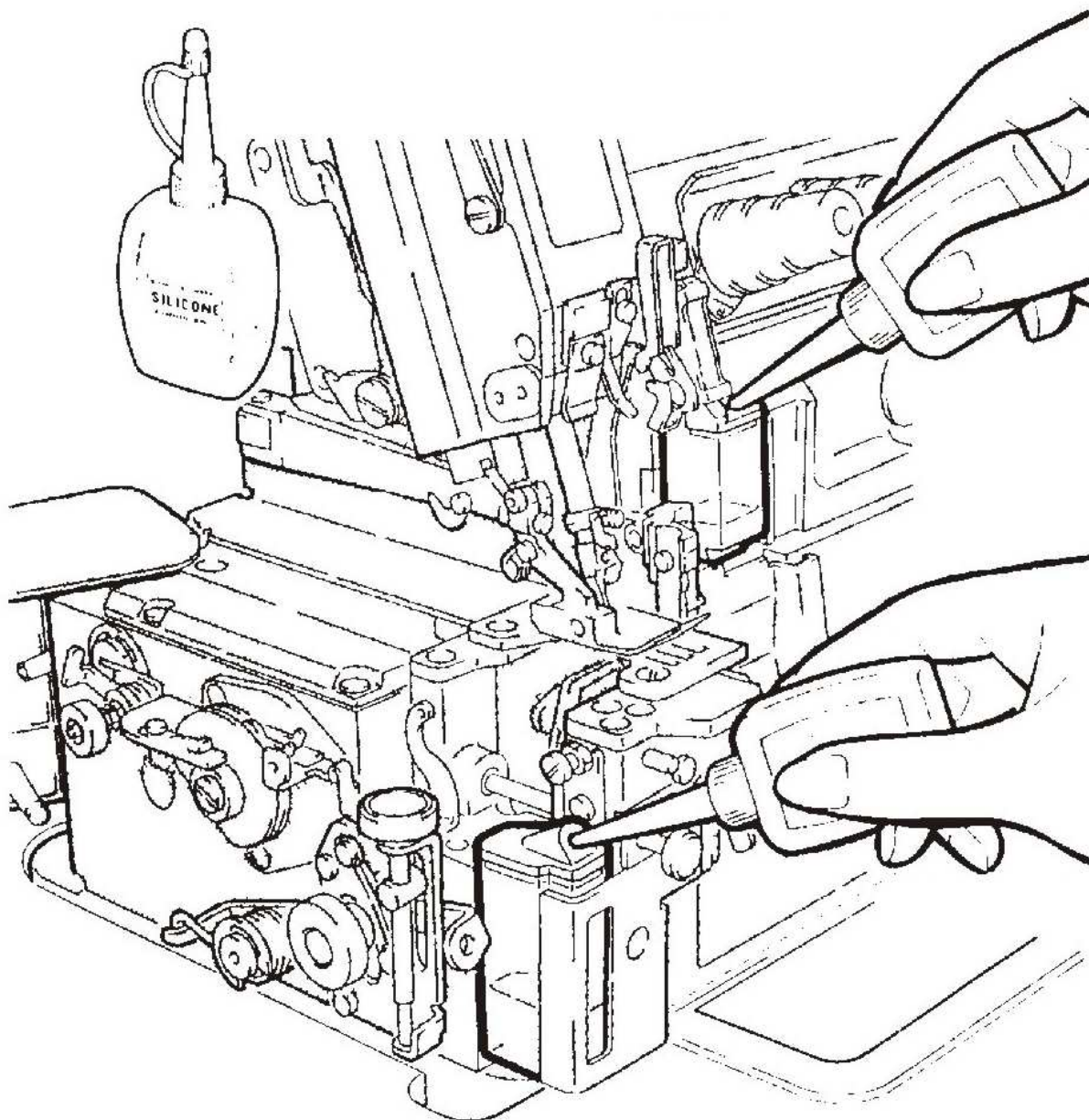
## SMAROWANIE PUNKTOWE

Wprowadź 2 lub 3 krople oleju, przy pomocy oliwiarki, przed pierwszym użyciem maszyny lub po długiej przerwie w pracy.  
Uwaga: Należy stosować specjalny olej do maszyn szybkoobrotowych.



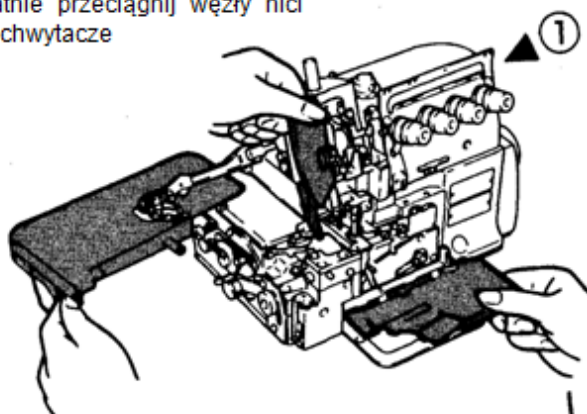
## NAPEŁNIANIE URZĄDZENIA CHŁODZĄCEGO OLEJEM SILIKONOWYM

Należy napełnić urządzenie chłodzące olejem silikonowym Spirit 2 zanim jego poziom będzie zbyt niski i aby zapobiec zerwaniu nici, uszkodzeniu tkaniny.



## Nawlekanie

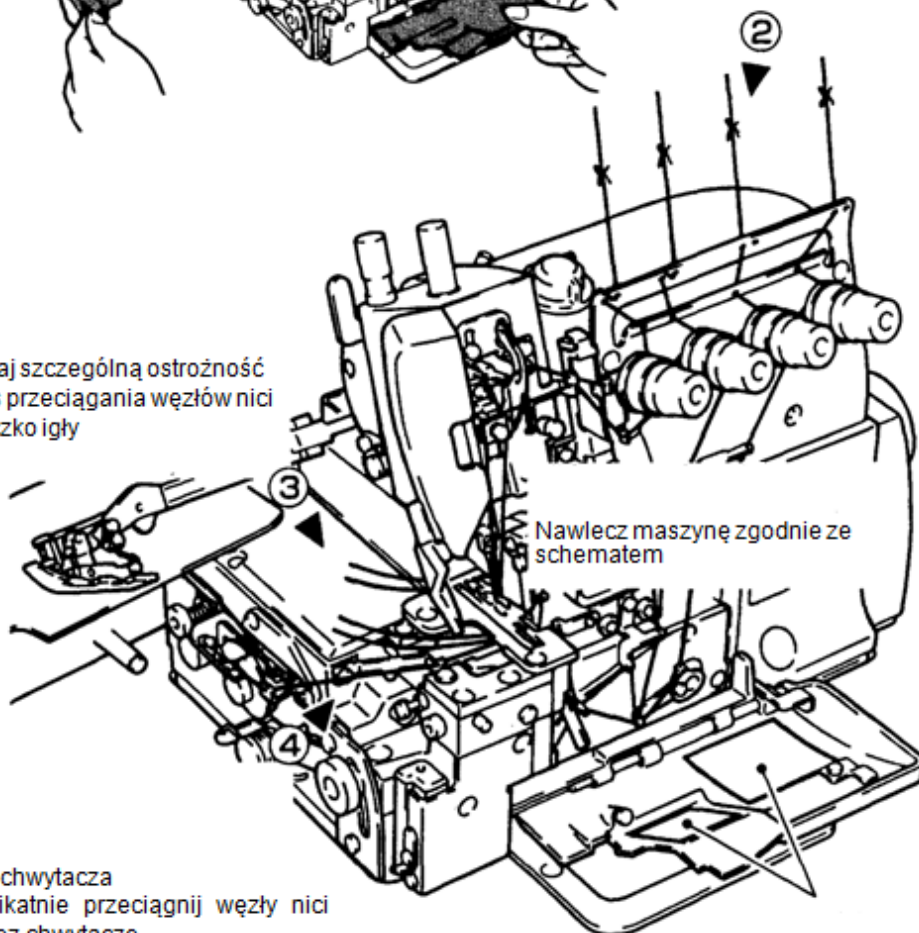
Niść chwytacza  
Delikatnie przeciągnij węzły nici  
przez chwytacze



1  
Otwórz osłony maszyny i odsuń  
stopkę

Dowiąż nową nić do nici używanej  
wcześniej

Niść igły  
Zachowaj szczególną ostrożność  
podczas przeciągania węzłów nici  
przez oczko igły



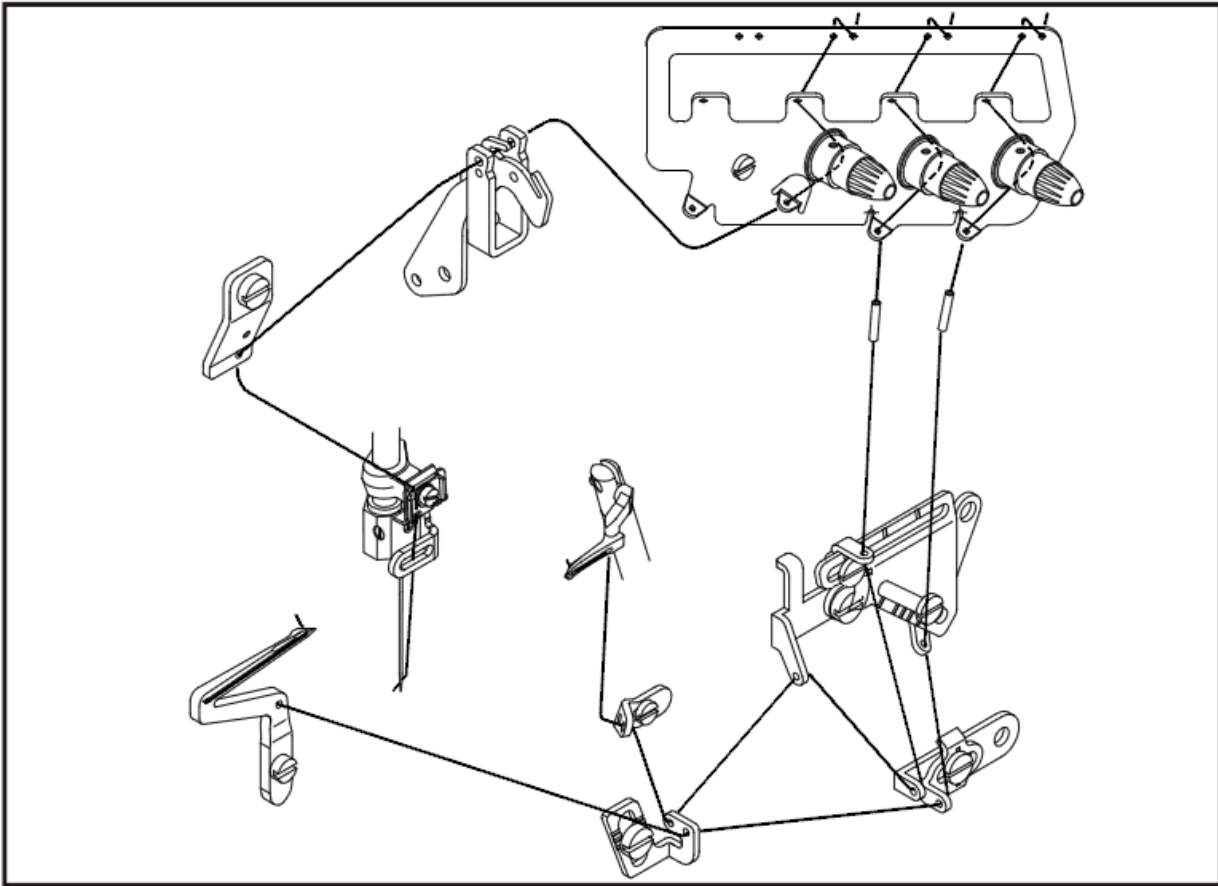
2  
3  
Nawlecz maszynę zgodnie ze  
schematem

Niść chwytacza  
Delikatnie przeciągnij węzły nici  
przez chwytacze

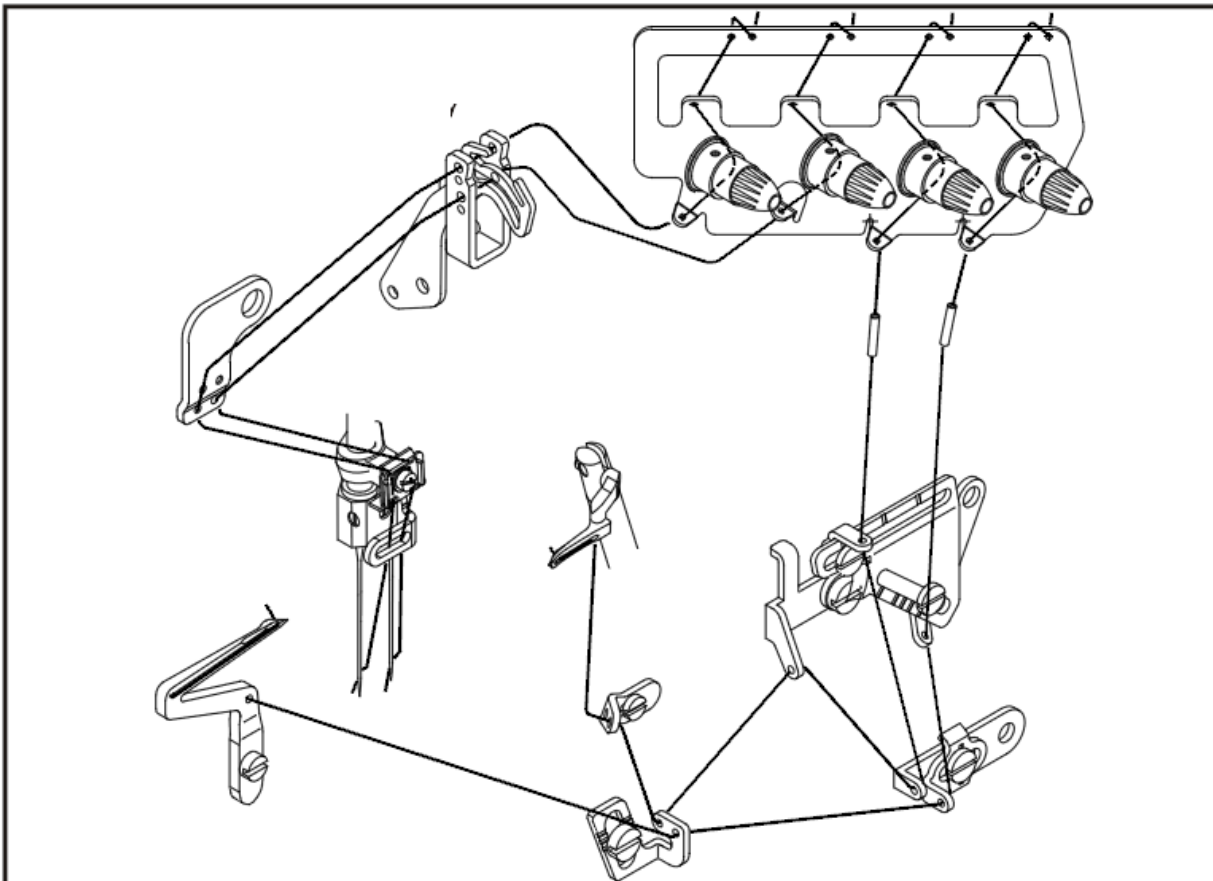
4  
Schemat nawlekania.  
W razie trudności z  
nawlekaniami, skorzystaj  
ze schematu  
umieszczonego na dolnej  
osłonie maszyny

# SCHEMAT NAWLEKANIA

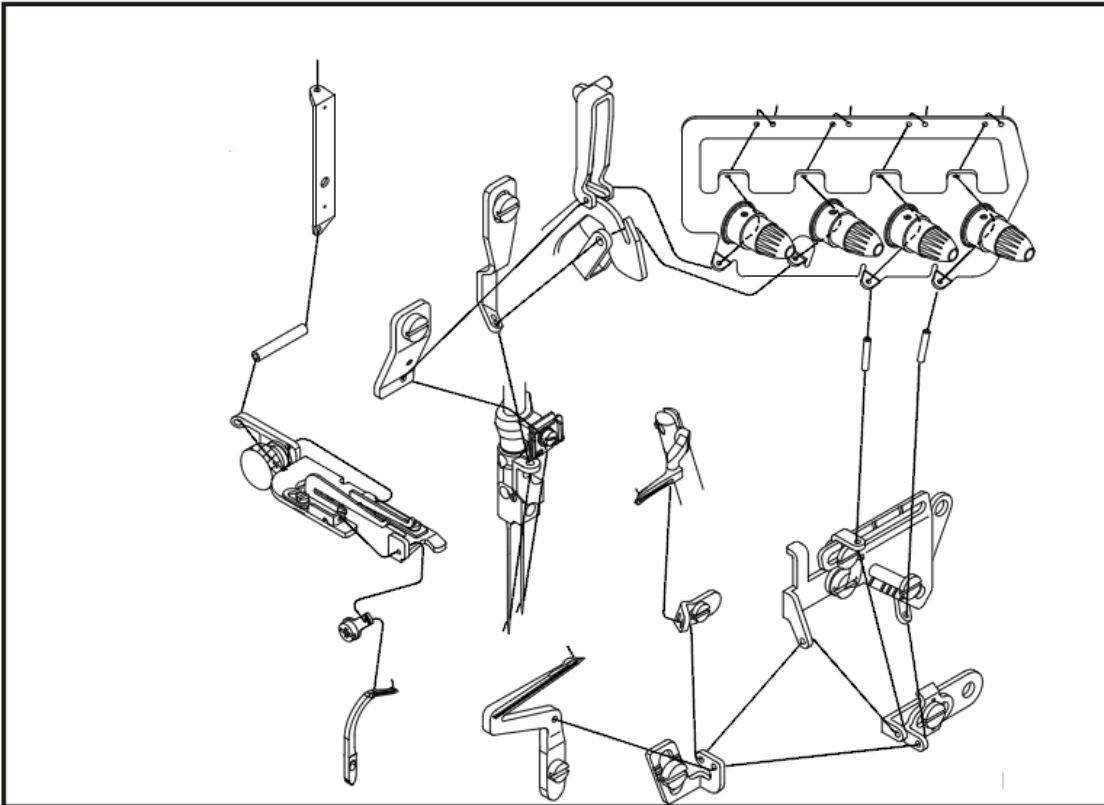
Owerlok 3-nitkowy



Owerlok 4-nitkowy

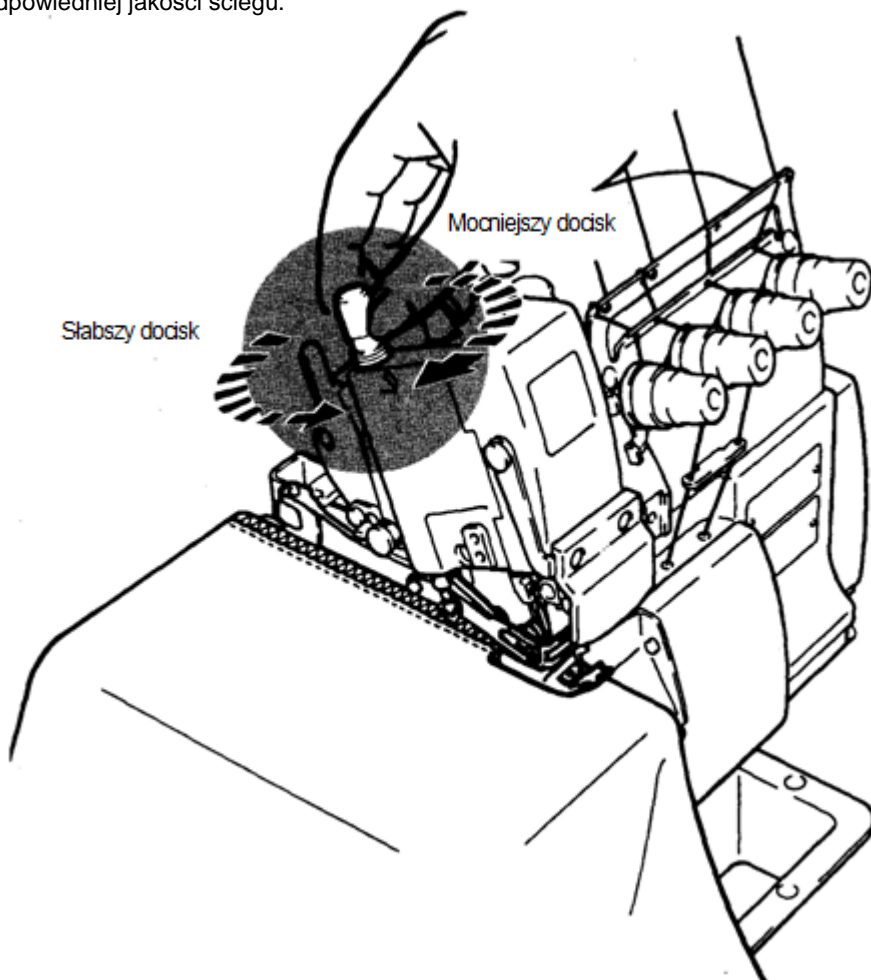






### Ustawianie docisku stopki

Obrócić śrubę regulacyjną w celu ustawienia docisku stopki. Powinien on być jak najmniejszy, lecz wystarczający do uzyskania odpowiedniej jakości ściegu.



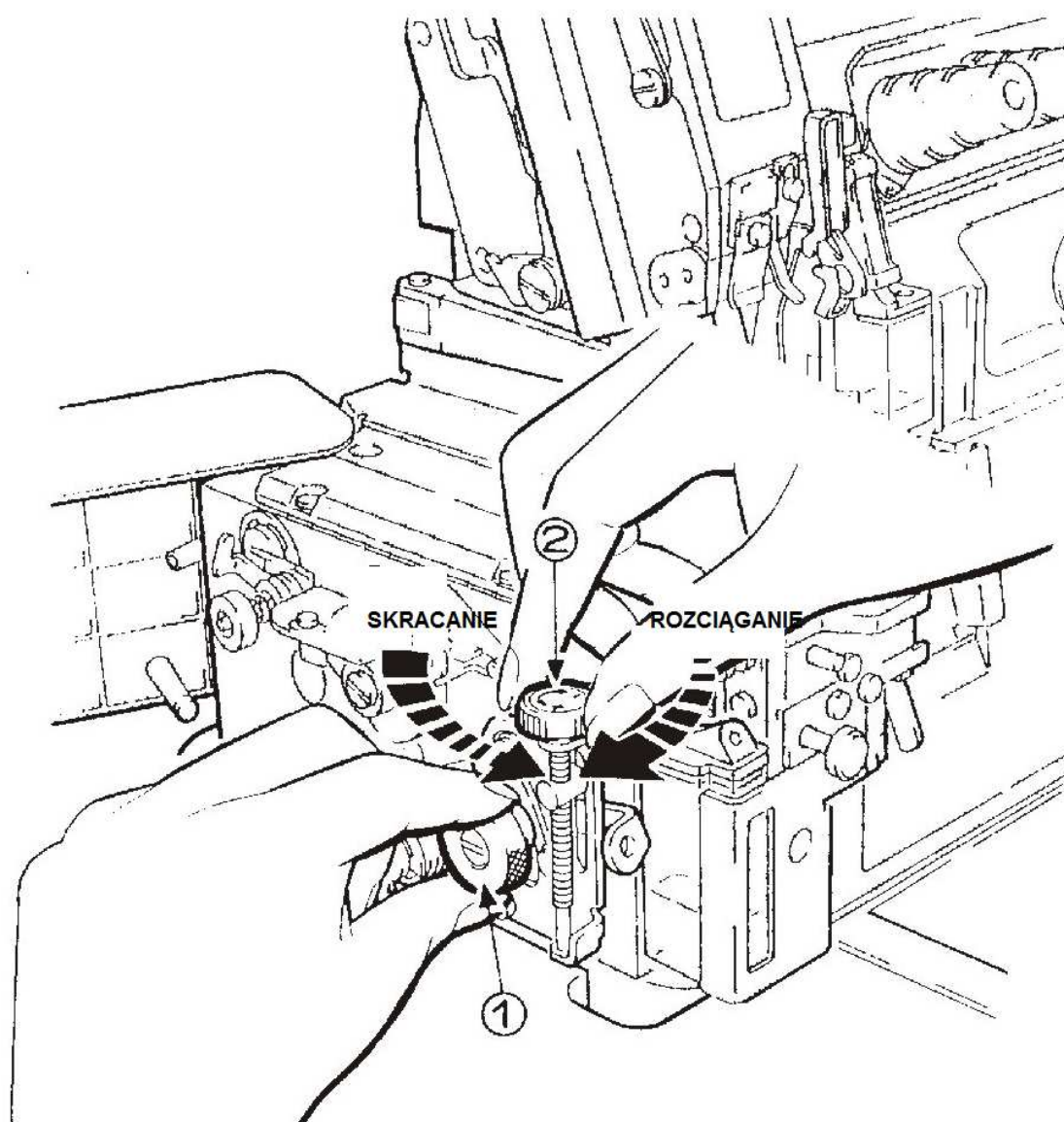
## Ustawianie dyferencjału transportu

Jeśli skok głównego transportera jest większy niż skok transportera różnicowego, materiał będzie podczas szycia rozciągany.

Jeśli skok głównego transportera jest mniejszy niż skok transportera różnicowego, materiał będzie marszczony.

Poluzuj nakrętkę (1) i obróć śrubą regulacyjną (2), w celu uzyskania właściwej dyferencji transportu.

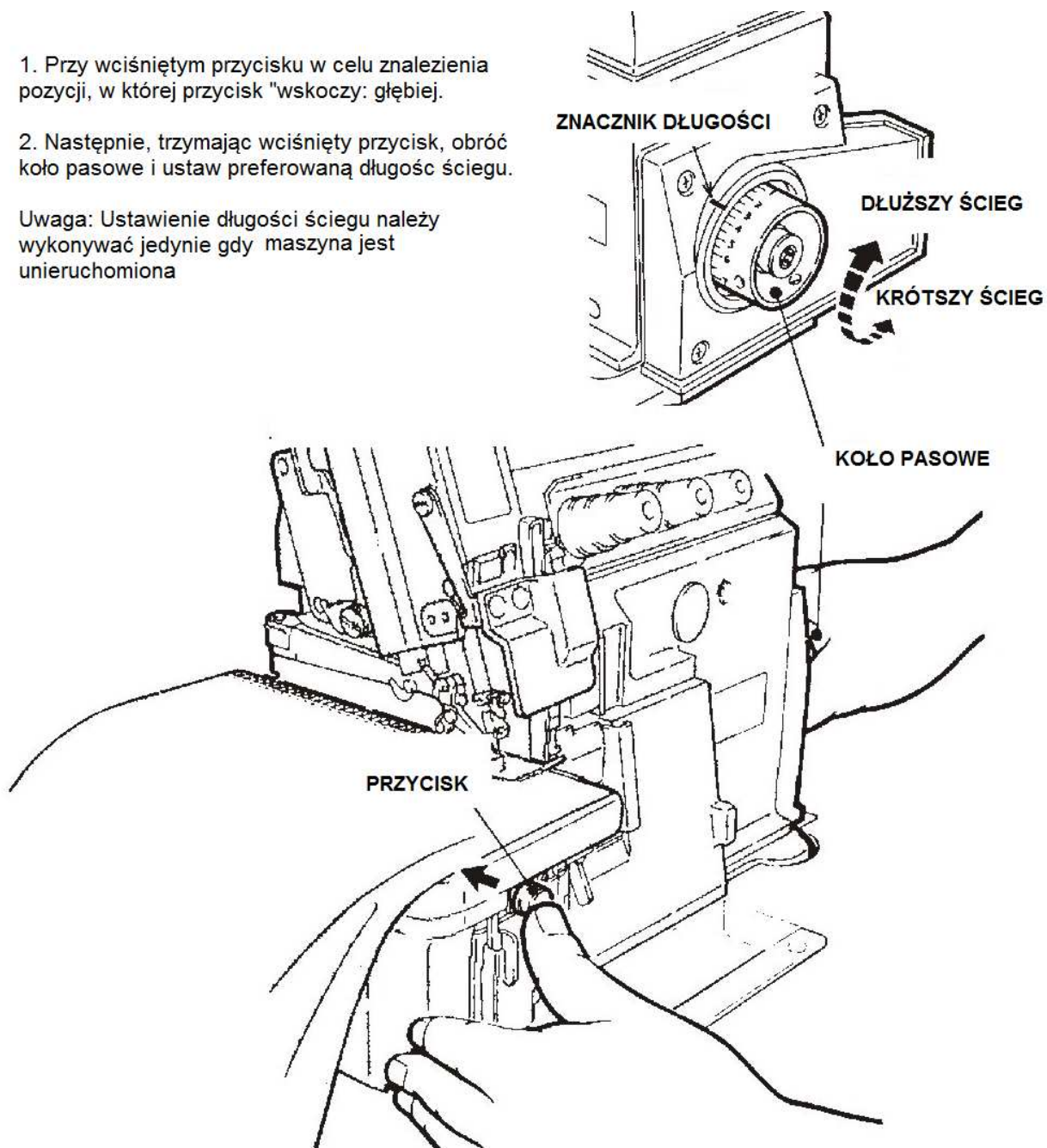
Po dokonaniu zmian dokręć nakrętkę.



## Ustawianie długości ściegu

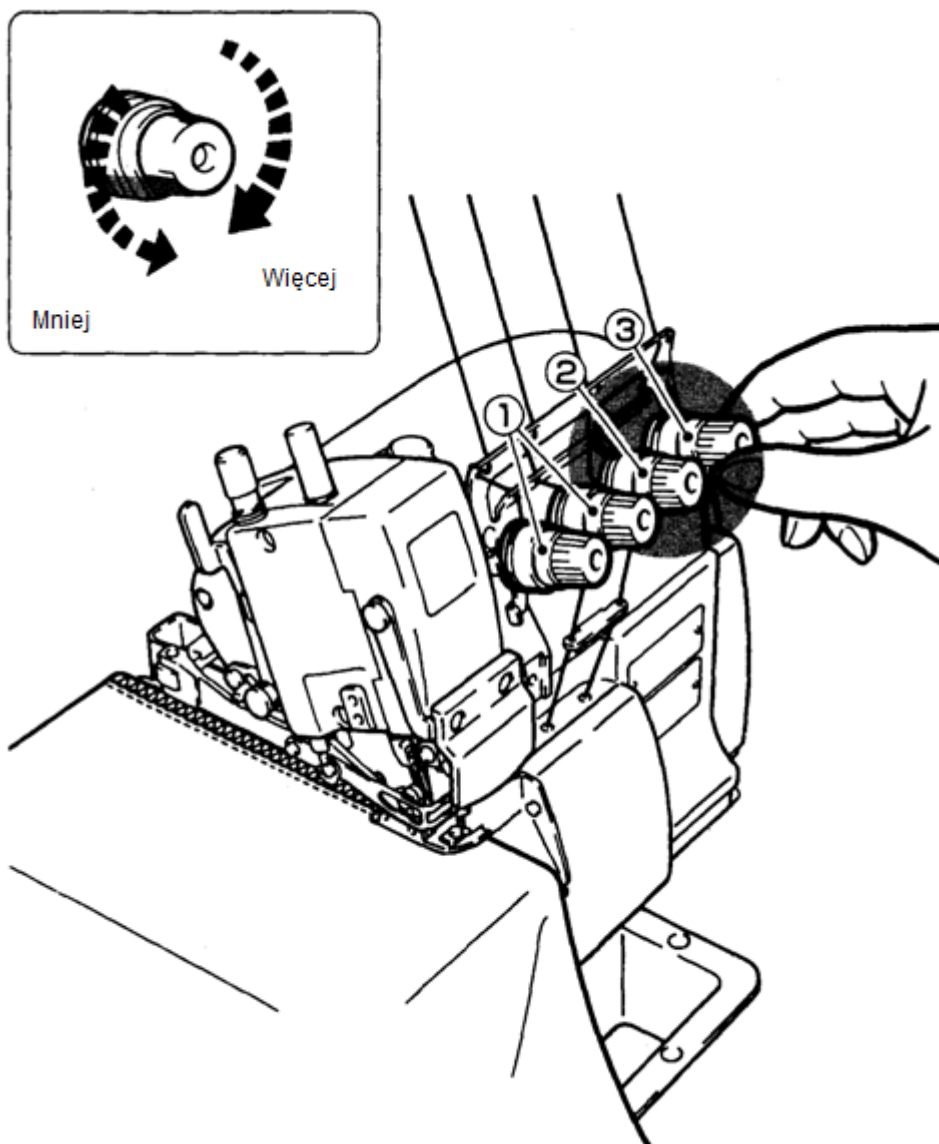
1. Przy wciśniętym przycisku w celu znalezienia pozycji, w której przycisk "wskoczy: głębiej.
2. Następnie, trzymając wciśnięty przycisk, obróć koło pasowe i ustaw preferowaną długość ściegu.

Uwaga: Ustawienie długości ściegu należy wykonywać jedynie gdy maszyna jest unieruchomiona



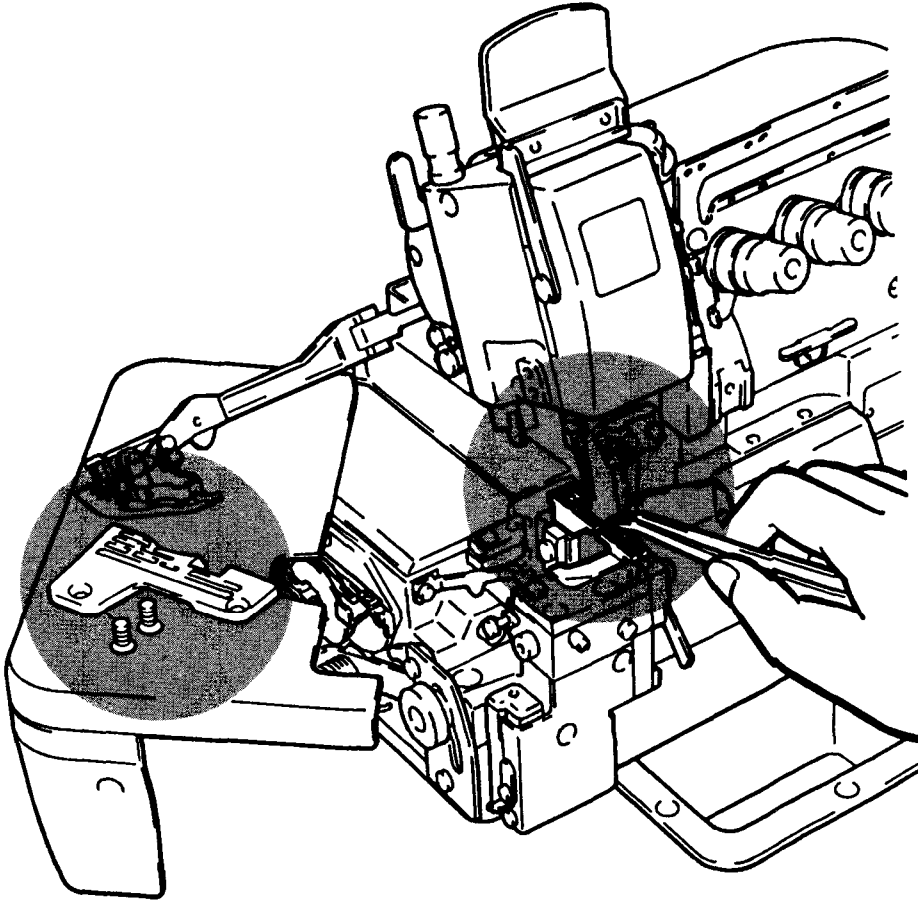
## Ustawianie naprężenia nici

Ureguluj naprężenie nici przy użyciu pokrętki nici igły [1], pokrętki nici górnego chwytacza [2] i nici dolnego chwytacza [3].



## Czyszczenie maszyny

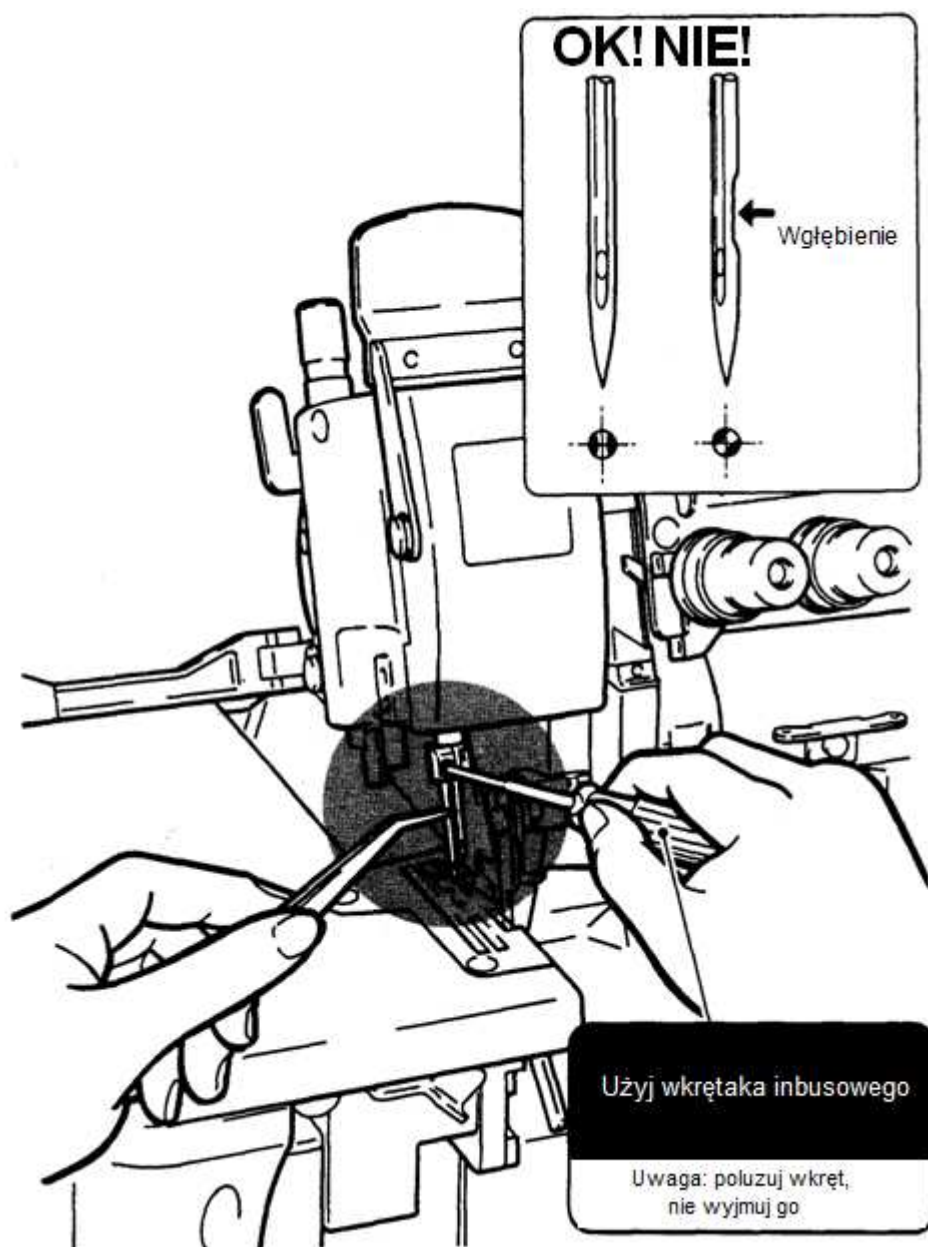
Należy czyścić przede wszystkim szczeliny płytki ściegowej i transporterów.



## Wymiana igły

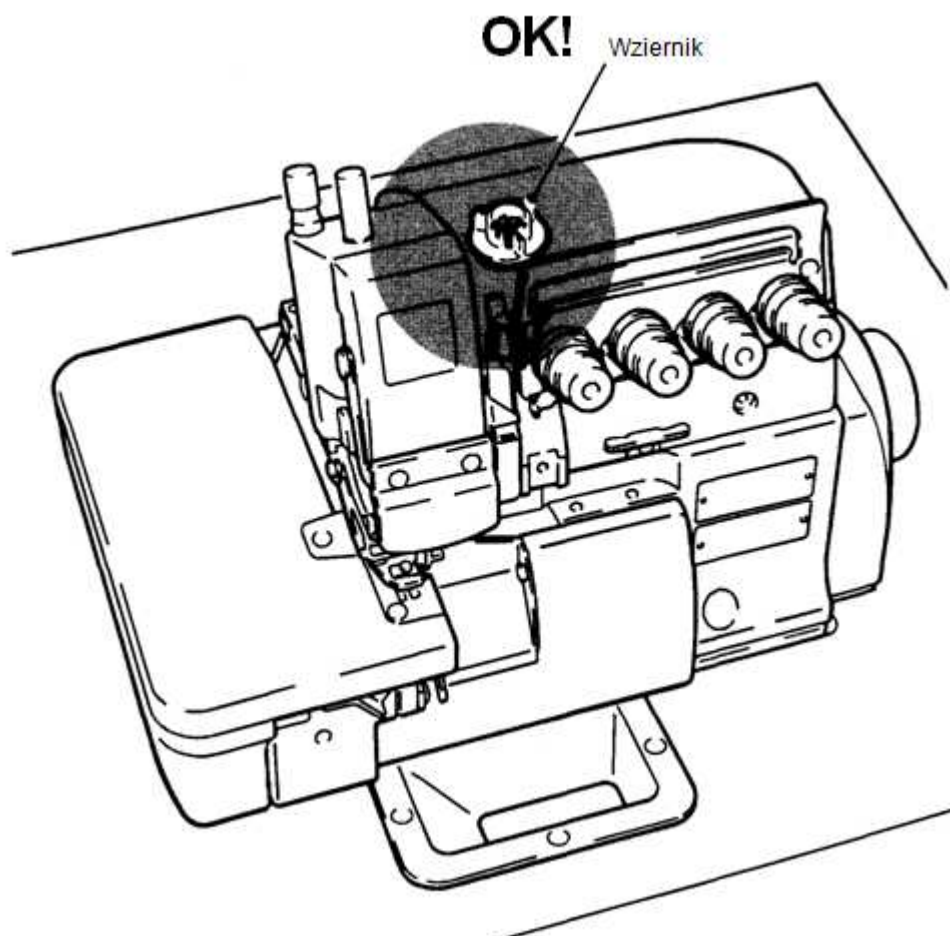
Upewnij się, że wgłębienie igły jest skierowane do tyłu maszyny.  
Włóż igłę do uchwyty, wciśnij do oporu i dobrze przymocuj, dokręcając wkręt mocowania igły.

Używaj igły B27 z czubkiem dopasowanym do rodzaju szytego materiału.



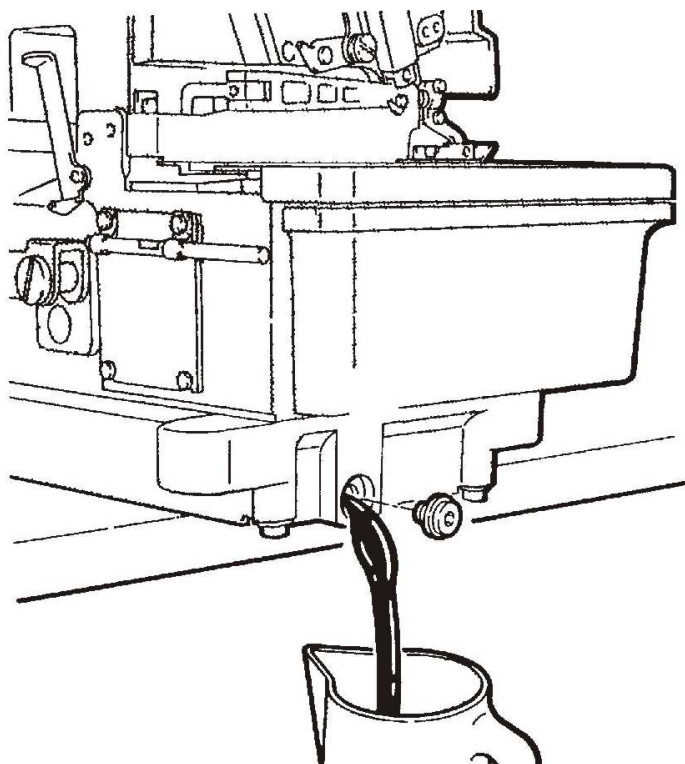
## Kontrola obiegu oleju

W czasie pracy maszyny we wzierniku kontrolnym powinny być widoczne rozpryski oleju.



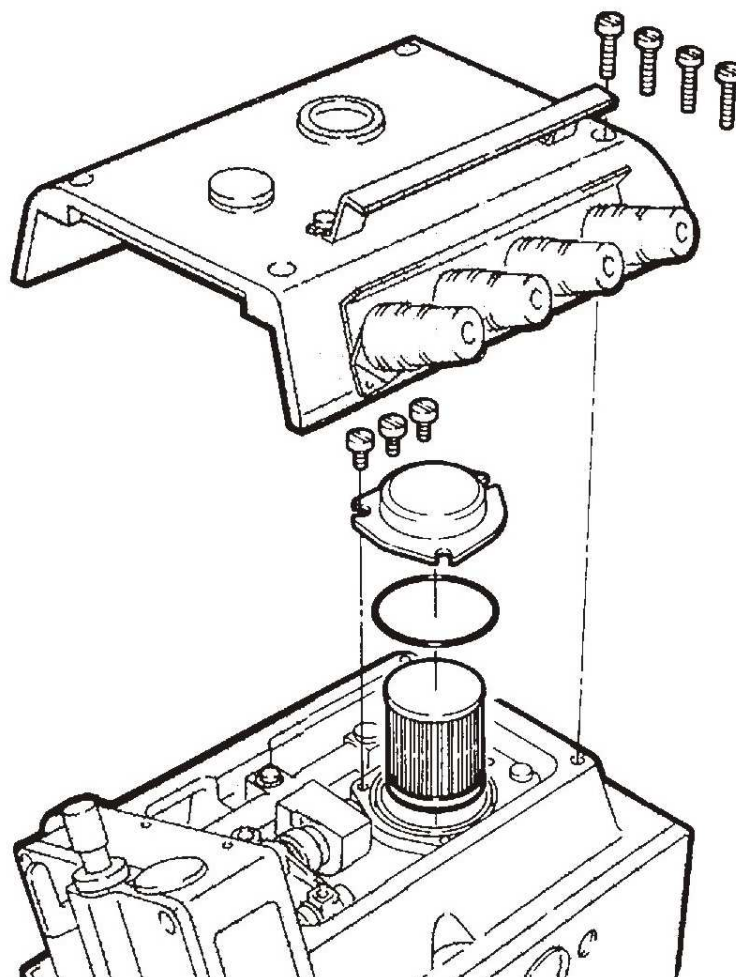
## Wymiana oleju

Odkręć śrubę i opróżnij maszynę ze starego oleju. Następnie ponownie wkręć śrubę. Olej należy wymienić miesiąc po rozpoczęciu użytkowania, a następnie co sześć miesięcy.



## WYMIANA FILTRA OLEJU

Maszyna została wyposażona w filtr oleju. Demontuj go i czyść lub wymieniaj co pół roku, przy każdej wymianie oleju.

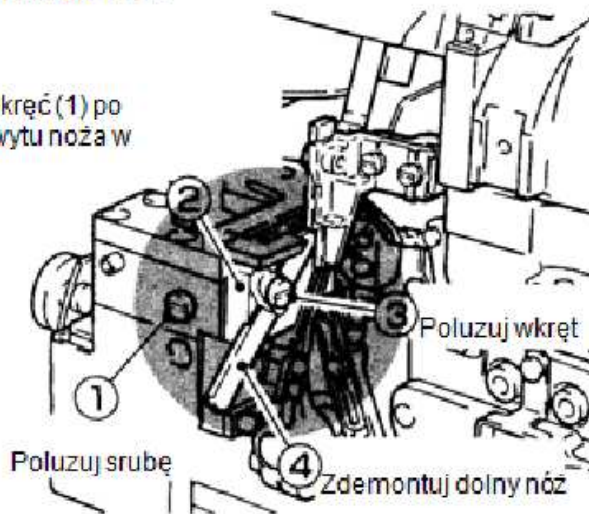




## Wymiana dolnego noża

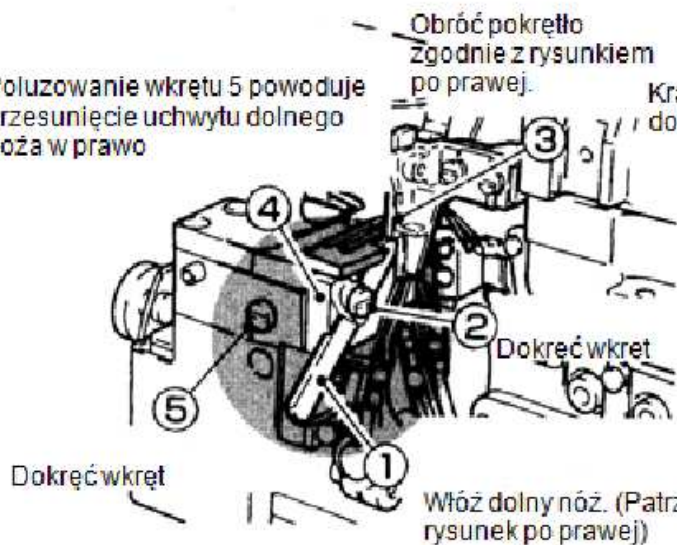
### Demontaż dolnego noża

Tymczasowo przykręć (1) po przesunięciu uchwyty noża w lewo



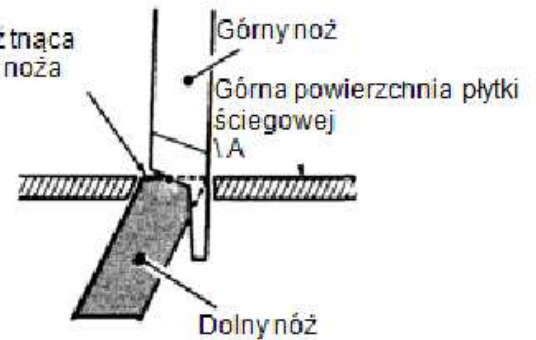
### Montaż dolnego noża

Poluzowanie wkrętu 5 powoduje przesunięcie uchwyty dolnego noża w prawo



Krawędź tnąca dolnego noża

B

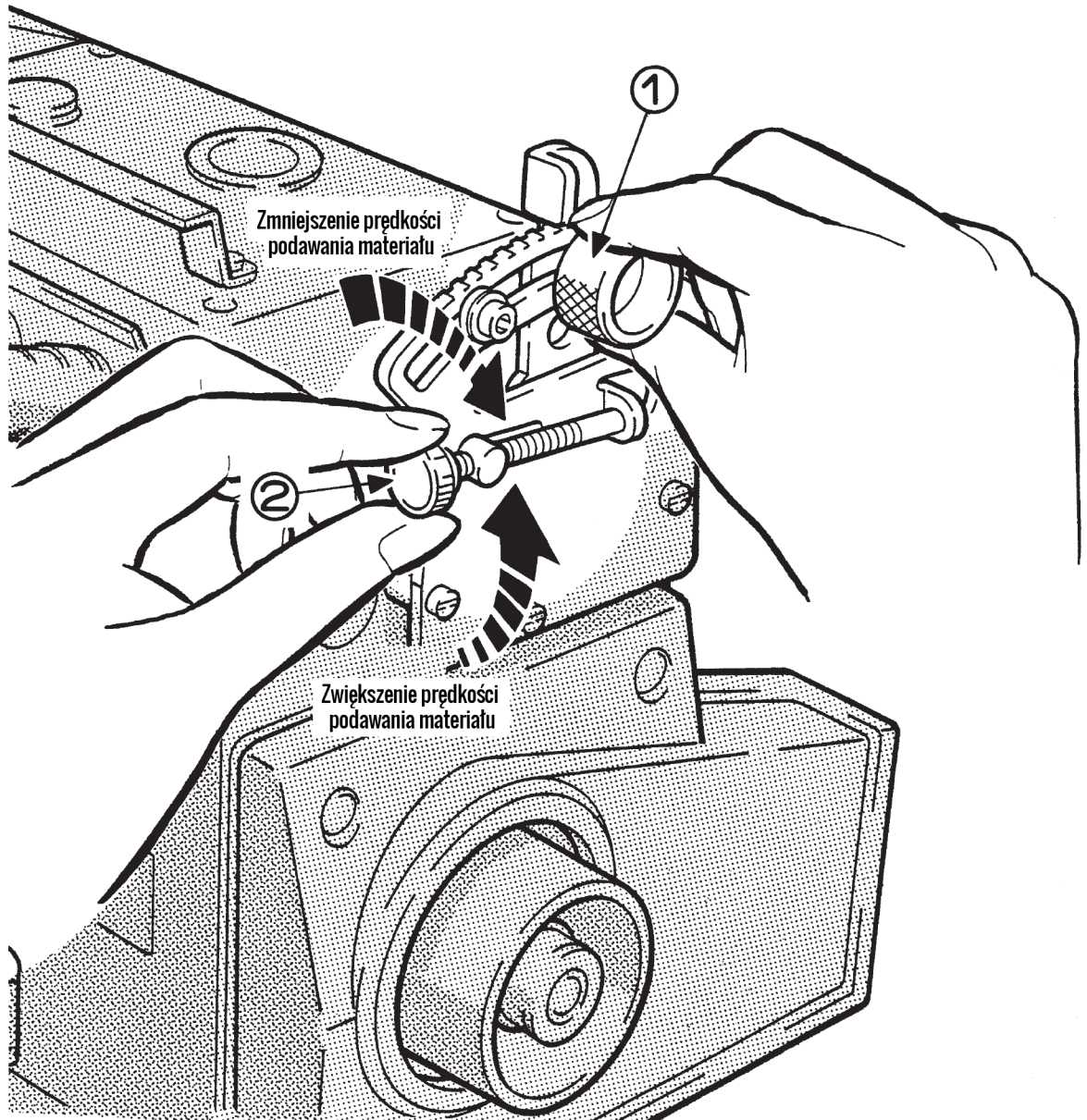


Poziom (A)=poziom (B)

Sprawdź działanie noży.

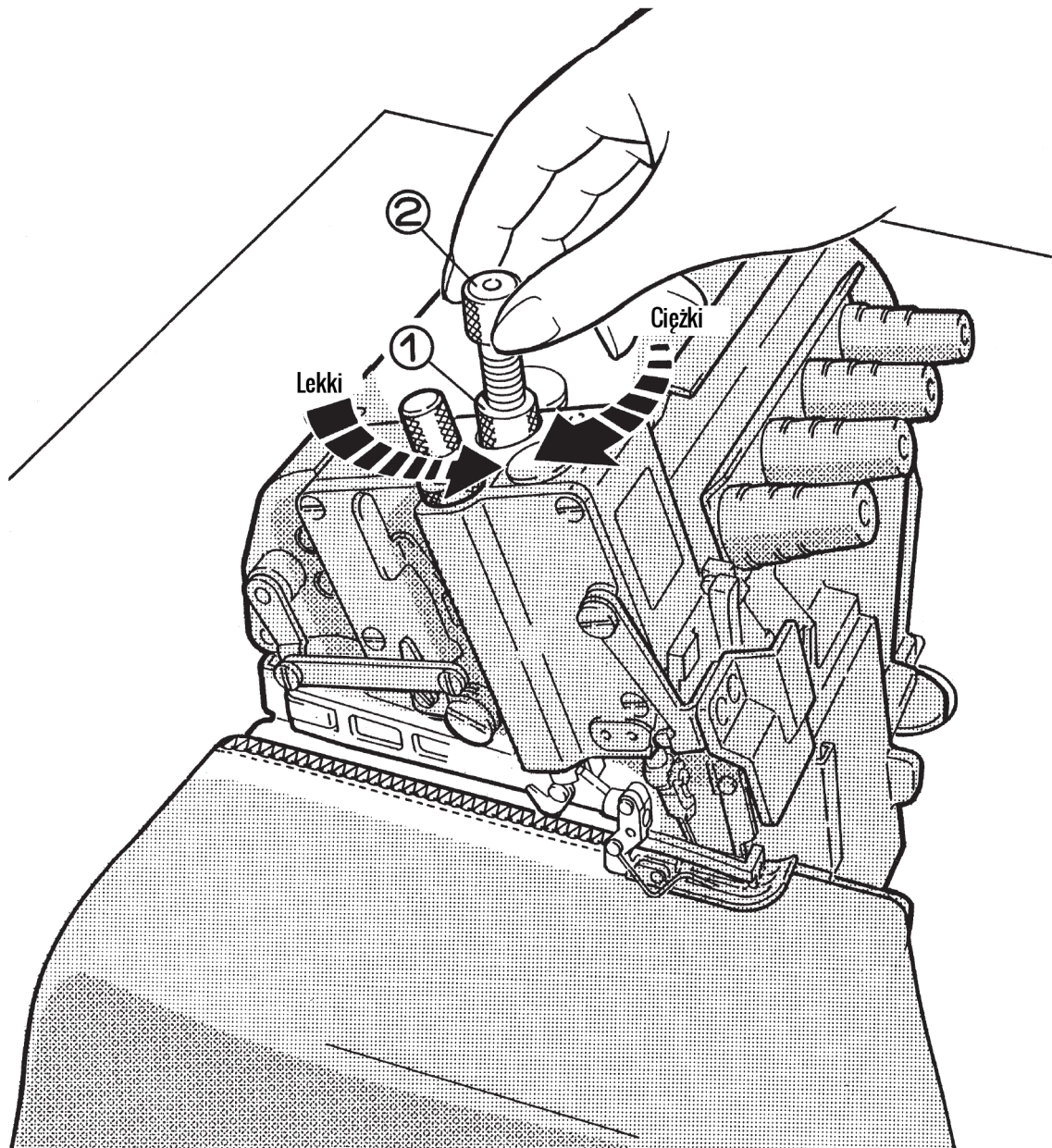
## Regulacja górnego transportu

Poluzuj wkręt 1, następnie przy pomocy wkrętu 2 dostosuj ruch górnego transportu.



## Regulacja docisku stopki

Aby dostosować docisk stopki poluzuj wkręt regulacyjny 1, a następnie przy pomocy wkrętu 2 dostosuj docisk stopki do aktualnie szytego materiału.



Zapytaj swojego dostawcę o:

	<p><b>Igła do maszyny, z czubkiem dopasowanym do szytego materiału:</b></p> <p>R - Okrągły, standardowy czubek do większości tkanin</p> <p>SPI - Okrągły, bardzo ostry czubek do tkanin o gęstym splocie</p> <p>SES - Okrągły czubek, z małą kulką, przede wszystkim do delikatnych dzianin o dużej gęstości oczek, wykonanych z cienkiej przędzy</p> <p>SUK - Okrągły czubek, ze średnią kulką, stosowany do grubszych dzianin, a także materiałów elastycznych</p>
	<p><b>SPIRIT 2</b></p> <p>Olej wazelinowy do maszyn szybkoobrotowych</p> <p>Nietoksyczny, niebrudzący, bezwonny i bezbarwny, neutralny w kontakcie z tworzywami sztucznymi. Idealny do smarowania maszyn do szycia, igieł i krzywek dziewiarskich oraz innych mechanizmów precyzyjnych w przemyśle tekstylnym.</p>
	<p><b>SPIRIT 37</b></p> <p>Silikonowy fluid zmodyfikowany specjalnie dla przemysłu tekstylnego. Służy do preparacji nici i przędzy, smarowania igieł dziewiarskich. Poprawia tzw. szwalność nici, redukując ich zrywanie, skręcanie, a także temperaturę igły podczas szycia. Bezbarwny i bezwonny.</p>
<p>TWE6</p> 	<p><b>TWE6</b></p> <p>Pinceta</p>